

**MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL**

Grefte la cour du travail de Liège  
Place vacante de rédacteur (homme ou femme)

Les candidat(e)s sont prié(e)s d'adresser leur demande à M. le Ministre de l'Emploi et du Travail, rue Belliard 53, 1040 Bruxelles, dans les quinze jours qui suivent la publication du présent avis.

**Conditions :**

- 1° être âgé(e) de dix-huit ans accomplis;
- 2° être porteur(se) du certificat d'études moyennes du degré supérieur ou d'études déclarées équivalentes par le Roi ou être nommé(e) à titre définitif et avoir exercé les fonctions d'employé au greffe d'une cour ou d'un tribunal pendant deux ans au moins;
- 3° avoir déjà réussi un examen de maturité, comprenant une épreuve orale et une épreuve écrite, organisé par le Roi, devant un jury institué par le Ministre de la Justice.

Le docteur ou le licencié en droit est dispensé de cet examen.

Les candidat(e)s doivent apporter la preuve de la réussite à l'examen de maturité, prévu par l'article 270 du Code judiciaire.

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID**

Griffie van het arbeidshof te Luik  
Openstaande plaats van een opsteller (man of vrouw)

De kandidaten worden verzocht hun aanvraag voor te dragen aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Belliardstraat 53, 1040 Brussel, binnen de vijftien dagen na de bekendmaking van dit bericht.

**Voorwaarden :**

- 1° volle achttien jaar oud zijn;
- 2° houder(ster) zijn van een getuigschrift van hoger middelbaar of door de Koning gelijkwaardig verklaard onderwijs of vast benoemd zijn en gedurende ten minste twee jaar het ambt van beampte hebben uitgeoefend in de griffie van een hof of een rechtbank;
- 3° geslaagd zijn voor een door de Koning ingericht maturiteits-examen, bestaande uit een mondeling en een schriftelijk gedeelte, voor een examencommissie die wordt ingesteld door de Minister van Justitie.

Doctors of licentiaten in de rechten zijn van het examen vrijgesteld.

De kandidaten dienen bij hun aanvraag een afschrift te voegen van het bewijs dat ze geslaagd zijn voor het maturiteitsexamen, voorgeschreven door artikel 270 van het Gerechtelijk Wetboek.

**EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN****MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

Formation permanente des Classes moyennes  
Adaptation annuelle des allocations minimales d'apprentissage

En exécution de l'article 13, 13°, de l'arrêté ministériel du 27 octobre 1978, fixant les conditions d'agrément des contrats d'apprentissage et des engagements d'apprentissage contrôlé dans la formation permanente des Classes moyennes, les allocations minimales d'apprentissage prévues à cet article, sont portées aux montants suivants à partir du 1er janvier 1989 :

Contrats conclus	Avant le 1er août 1988	A partir du 1er août 1988
1er semestre d'apprentissage	3 850	
2e semestre d'apprentissage	4 350	4 100
3e semestre d'apprentissage	5 850	
4e semestre d'apprentissage	6 950	6 400
5e semestre d'apprentissage	8 500	
6e semestre d'apprentissage	8 500	8 500

**VERTALING****MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

Voortdurende vorming van de Middenstand  
Jaarlijkse aanpassing van de minimumleertoelagen

Ter uitvoering van artikel 13, 13°, van het ministerieel besluit van 27 oktober 1978, houdende bepaling van de erkenningsvoorwaarden van de leerovereenkomsten en van de gecontroleerde leerverbintenissen in de voortdurende vorming van de Middenstand, worden de bij dit artikel bepaalde minimumleertoelagen vanaf 1 januari 1989 als volgt aangepast :

Leercontracten gesloten	Voor 1 augustus 1988	Vanaf 1 augustus 1988
1e semester leercontract	3 850	
2e semester leercontract	4 350	4 100
3e semester leercontract	5 850	
4e semester leercontract	6 950	6 400
5e semester leercontract	8 500	
6e semester leercontract	8 500	8 500